

## 2 ESTAMPAS, ARTISTAS Y GABINETES. Breve historia del grabado

*Retratos de Carlos III y los príncipes de Asturias* (1766), de Manuel Salvador Carmona, por Gloria Solache Vilela



## 9 TODOS NUESTROS CATÁLOGOS DE ARTE DESDE 1973



## 12 LAS CIUDADES EN LA ANTIGÜEDAD MEDITERRÁNEA (II)

Ciclo coordinado por Enrique Baquedano  
Conferencias sobre "Figuras del Antiguo y Nuevo Testamento"



## 18 CONVERSACIÓN CON ROBERTO VERINO



## 19 MEMORIAS DE LA FUNDACIÓN CON IÑIGO ALFONSO



## 20 "COMPOSITORAS", CICLO DE MIÉRCOLES

Consuelo Díez: "La mujer en la composición musical"



## 23 LOS MUNDOS DE LA GUITARRA, LOS SÁBADOS

Conciertos de jóvenes intérpretes, en domingo y lunes  
Compositores Sub-35 (II)



## 26 LAS SINFONÍAS DE BEETHOVEN EN ARREGLOS DE CÁMARA

La Wiener Kammerphonie interpreta la Quinta



## 28 CINE MUDO: "EL REY DE LOS COWBOYS", DE BUSTER KEATON, FILM PRESENTADO POR DAVID TRUEBA



## 29 AVANCE DE PROGRAMACIÓN DE ENERO A MAYO

Nuevo sistema de acceso a los actos con entradas numeradas



## ACTIVIDADES EN ENERO

Más información: [www.march.es](http://www.march.es), Facebook, Twitter y Youtube

## ESTAMPAS, ARTISTAS Y GABINETES

### BREVE HISTORIA DEL GRABADO

Retratos de Carlos III y los príncipes de Asturias 1766

MANUEL SALVADOR CARMONA

**Gloria Solache Vilela**

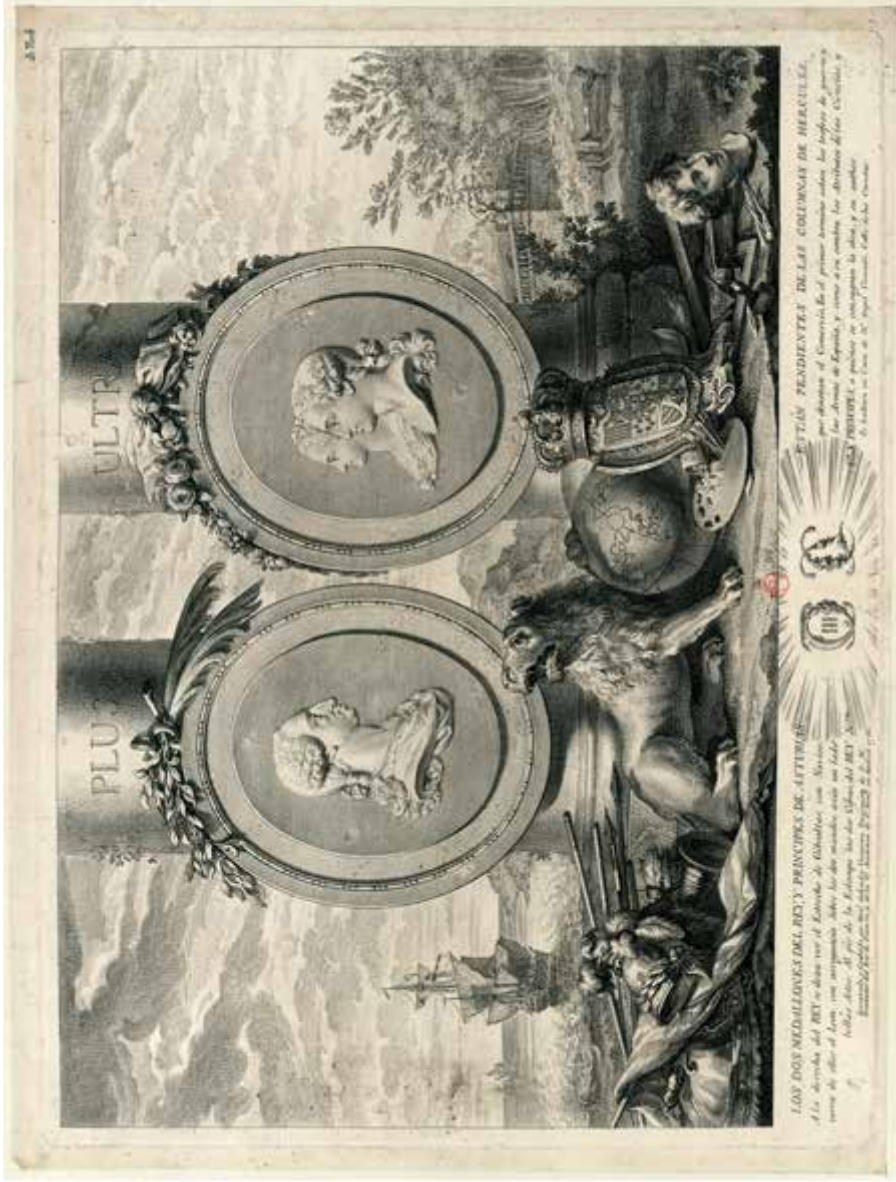
Gabinete de dibujos y estampas del Museo Nacional del Prado. Madrid

**M**anuel Salvador Carmona grabó esta lámina por iniciativa propia en 1766, en un momento decisivo para su carrera profesional en España. Hacía cuatro años había vuelto de París, donde en honor a sus méritos recibió el título de grabador del rey de Francia, y a su regreso a Madrid, consciente de su valía, había solicitado le nombraran director honorario de grabado en dulce de la Real Academia de San Fernando. Estas pretensiones fueron mal recibidas por los académicos de Bellas Artes, pues las consideraron exageradas, optando por no atender su petición. No obstante como reconocimiento a su trabajo, fue nombrado académico de mérito en 1764. A pesar de que posteriormente llegaría a ocupar la plaza de director tras la vacante dejada por el fallecimiento de Juan Bernabé Palomino en 1777, en estas circunstancias no resulta sorprendente que Carmona grabara esta plancha de cobre. Grabar con maestría el retrato del rey Carlos III, en conmemoración del reciente enlace de los Príncipes de Asturias, futuros Carlos IV y María Luisa de Parma, significaba, además de contribuir a exaltar la imagen de la monarquía mostrando el poder que tenía la estampa para tal fin, exhibir su posición aventajada como grabador.

Efectivamente, en aquel momento era ya el más importante grabador en dulce del pa-

---

En “ESTAMPAS, ARTISTAS Y GABINETES. Breve historia del grabado” diversos especialistas en arte gráfico analizan las obras realizadas por los más ilustres artistas grabadores, exponen la historia y singularidad de un gabinete de estampas, y las distintas funciones y técnicas del arte del grabado desde el siglo XV hasta Picasso. Los trabajos se reproducen en la página web de esta institución ([www.march.es](http://www.march.es))



Manuel Salvador Carmona. *Retratos de Carlos III y de los príncipes de Asturias, 1766*

Grabado calcográfico, talla dulce (aguafuerte y buril), 285 x 380 mm. Gabinete de estampas de la Bibliothèque nationale de France, Paris. Cote: Reserve QB- 370 (63) - FT 4 Fol. 1.

norama español. Su estancia como pensionado en París, donde la práctica de la talla dulce había llegado a sus cotas más altas, le permitió trabajar con uno de los más prestigiosos grabadores, Nicolas-Gabriel Dupuis. Esta técnica, basada en el empleo del buril, herramienta cortante que da como resultado una incisión directa, precisa y profunda, permite mediante el entrecruzamiento de líneas, la creación de los efectos de claroscuro característicos de la teoría de trazos. Fue en el retrato donde alcanzó Carmona mayor mérito técnico, sobre todo en aquellos casos en los que pudo disponer de pinturas o dibujos previos de calidad.

Desde 1762 venía recibiendo con regularidad el encargo para el grabado del retrato del rey, tarea que llevó a cabo hasta el final de su carrera. En general se trata de estampas

### **Manuel Salvador Carmona**

Nava del Rey, Valladolid, 1734 - Madrid, 1820

Considerado el más representativo grabador español del periodo ilustrado, su trayectoria profesional estuvo siempre ligada a la enseñanza académica. De origen humilde, gracias a la mediación de su tío, el escultor Luis Salvador Carmona, inició sus estudios artísticos en la Junta Preparatoria de la Real Academia de San Fernando. El mismo año de la fundación de la Academia, 1752, se le conce-

dió a Manuel Salvador Carmona una pensión para estudiar en París, donde aprendió el grabado a buril en el taller de Nicolas-Gabriel Dupuis, alcanzando gran destreza en su uso. Al poco tiempo, presentó varias estampas a la Academia parisina con intención de obtener el cargo de académico agregado, dignidad que le fue concedida por unanimidad, así como el privilegio de titularse Grabador del rey de Francia. Una vez de vuelta a Madrid, la Academia de San Fernando acordó concederle el título de académico de mérito en grabado y pintura en

1764 y, tras el fallecimiento de Juan Bernabé Palomino en 1777, la plaza vacante de director de grabado en dulce. En 1778, viudo de su primera esposa, Margarita Legrand, viajó a Roma, donde contrajo de nuevo matrimonio con Ana María, hija primogénita del pintor de cámara Anton Raphael Mengs. En la Ciudad Eterna entabló relación con José Nicolás de Azara, realizando el grabado de las planchas que ilustrarían la traducción de la *Historia de la vida de Marco Tulio Cicerón*, de Conyers Middleton. A partir de entonces continuó acumulando

en pequeño formato que ilustraron la serie *Guía de Forasteros*; sin embargo, también grabó otras de grandes dimensiones y de mayor complejidad compositiva que tuvieron gran repercusión. Entre estas últimas, presentan relevante importancia dos de ellas: la primera, una magnífica estampa alegórica dedicada a Carlos III que comenzó cuando todavía residía en París en 1761, para la que tomó como modelo una composición barroca de Francesco Solimena y que, una vez concluida en Madrid, regaló al Rey; y la segunda, encargada por la Secretaría de Estado en 1782, perseguía extender la imagen oficial del monarca siguiendo el prototipo ideado por el pintor de cámara Anton Raphael Mengs en 1761 –pintura conservada actualmente en el Museo del Prado–, que Carmona se ocupó de traducir al grabado admirablemente, con gran variedad tonal y de matices.

títulos y honores: en 1783 el cargo de Grabador de cámara del rey de España, en 1796 fue nombrado académico de mérito por la Real Academia de San Luis de Zaragoza, en 1815 por la de San Carlos de Valencia, y en 1818 por la de San Luca de Roma.

Respecto a su actividad como profesor de grabado, insistía a sus alumnos en la importancia de dominar el dibujo así como de ejercitar el buril mediante la copia de estampas de grandes maestros. Entre los grabadores que más valoraba Manuel Sal-

vador Carmona, se encontraban Gérard Audran y Gérard Edelinck, dos de los autores de las estampas que trajo de París con finalidad docente. Su actividad en la Academia le permitió formar a un nutrido grupo de excelentes grabadores que protagonizaron una generación, Fernando Selma, José Gómez Navia, Manuel Alegre, Luis Fernández Noseret, Blas Ametller o su propio hermano Juan Antonio. Finalmente, se han contabilizado casi quinientas láminas grabadas por él, entre las que destacan las ilustraciones para libros, como las destinadas a *El Quijote*

de Ibarra según dibujos de José del Castillo, y su inmensa labor como retratista. Especial mención merecen los que realizó para las publicaciones *Retratos de españoles ilustres y Parnaso español*, así como el famoso retrato de sus padres de 1780 o los de su suegro Anton Raphael Mengs.

#### **Bibliografía:**

**Juan Carrete Parrondo.** *El grabado a buril en la España ilustrada.* Manuel Salvador Carmona, Madrid, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, 1989



### Département des Estampes et de la Photographie de la Bibliothèque nationale de France, París

Este gabinete de estampas es uno de los más antiguos y prestigiosos del mundo, custodiando más de quince millones de documentos gráficos. Posee una colección única en cuanto al grabado de los siglos XV al XIX, así como la actualización constante de sus fondos de arte contemporáneo, debido a la incorporación de cuarenta mil nuevas piezas anualmente. Entre este inestimable conjunto se guardan las más importantes obras de los grandes maestros de la historia del arte gráfico: Durero, Callot, Rembrandt, Goya, Hokusai, Picasso, Matisse, Tàpies, Jim Dine, etc.

El origen de sus colecciones se remonta a 1632, cuando se decidió que el depósito legal que hasta entonces sólo recaía en los libros, también se estableciera para las estampas. Consecuentemente, entre sus fondos encontramos la práctica totalidad de la producción de estampas francesas realizadas a partir de esa fecha. Además, la colección se fue completando por diversas vías. Entre los siglos XVII y XVIII, se incorporaron importantes lotes procedentes de coleccionistas particulares, entre los que merece la pena destacar por su significación, los ciento veinte mil ejemplares de Michel de Marolles, el grupo de retratos reunidos por Nicolas Clément, y la colección de historia de Pierre Fevret de Fontette, entre otros. Asimismo, las confiscaciones revolucionarias hicieron aumentar de forma relevante el conjunto, uniéndose entonces las estampas chinas del ministro Bertin, las procedentes de distintas congregaciones, como las de la abadía de Saint-Victor o de los jesuitas de Colonia, así como las colecciones personales de los reyes de Francia y de numerosos emigrados. El incremento continuó a buen ritmo durante los siglos XIX y XX, agregando además de colecciones particulares como la del barón de Vinck –conjunto de procedencia de esta estampa de Manuel Salvador Carmona–, obras de artistas contemporáneos como Duchamp, Robert y Sonia Delaunay, Matisse, Hélon, Baselitz, Sam Francis, Barry Flanagan o Antoni Tàpies.

En 1946 el Gabinete de Estampas de la Biblioteca nacional de Francia se volvió a trasladar al renovado palacete Tubeuf, en el espacio Richelieu, lugar en el que actualmente se encuentra.

[www.bnf.fr/fr/collections\\_et\\_services/estamp/s.estampes.html](http://www.bnf.fr/fr/collections_et_services/estamp/s.estampes.html)

Por lo tanto, cuando se dispuso a abrir este cobre en 1766, había grabado ya algo más de una docena de retratos reales. Empleó como modelo previo la medalla conmemorativa del matrimonio de los príncipes de Asturias, acuñada el mismo año del enlace, 1765, por el grabador general de monedas y medallas Tomás Francisco Prieto. Esta medalla fue mandada abrir por expreso deseo de Carlos III, y el proyecto estuvo coordinado por el ilustrado José Nicolás de Azara, en aquel momento oficial de la Secretaría de Estado, siguiendo en el diseño las directrices de Anton Raphael Mengs. Se trata de una de las medallas más prestigiosas realizadas por Prieto, de gran calidad en la ejecución y muy valorada además, por la especial dignidad otorgada a los personajes. Las recomendaciones de Mengs se observan en la idealización de los retratados y en el estilo neoclásico que presentan los perfiles en busto. El rey rejuvenecido, con peluca de coleta, mantón y el collar de la orden del Toisón, tiene semblante sereno alejado del realismo de otras efigies, y los príncipes, que contaban entonces dieciséis y trece años, aparentan más edad, con rasgos característicos de la edad adulta. María Luisa de Parma aparece representada con peinado de bucles y cuello de pañuelo y encaje recogido en un broche, y el príncipe, peinado a la moda de la época, sigue un diseño neoclásico innovador con el pecho al descubierto.

No era la primera vez que Carmona grababa esta medalla de Prieto. Un año antes lo había hecho respetando entonces las inscripciones latinas que alababan a Carlos III como “el mejor de los padres” y a los príncipes como “garantes de la felicidad pública”. Pero en esta ocasión sólo le interesa reproducir los bustos de los retratados. Consigue representar con maestría la profundidad de la escena, creando un esquema compositivo en varios planos. Reserva el centro a los grandes medallones ovalados con los retratos, articulando alrededor un completo repertorio iconográfico en varios niveles, formado por todo tipo de motivos alegóricos relativos a la monarquía y al poder real, creando un entorno simbólico alrededor de los monarcas. Cada uno de los óvalos centrales corresponde a una cara de la medalla, a la izquierda el rey y a la derecha los perfiles superpuestos de los príncipes, adornados con ramas de laurel y palma el primero, y con una guirnalda de rosas el se-

gundo. Detrás, como elemento sustentante, las columnas de Hércules con el lema “Plus Ultra”, simbología empleada por los reyes de España desde Carlos V con idea de representar lo ilimitado de su poder. En consonancia, graba al fondo el peñón de Gibraltar y varios navíos, aludiendo al comercio y a los territorios de ultramar. En cuanto al primer término, añade diversos motivos en relación con el legado real. En el centro, debajo de los reyes, coloca la figura real del león apoyado “con arrogancia sobre los dos mundos” y junto a él, el escudo de armas de Carlos III que incluye las armas dinásticas de su herencia italiana. Concluye el discurso iconográfico presentando en los ángulos inferiores trofeos de guerra y los atributos de las bellas artes, entre los que incorpora un par de buriles en reconocimiento a la práctica del grabado.

La estampa que se vendía en Casa de Ángel Corradi, en la calle Carretas de Madrid, según el anuncio de venta grabado en la propia lámina, debió de alcanzar gran éxito, puesto que casi treinta años más tarde, en 1790, retoma la lámina de cobre y vuelve a utilizarla cambiando tan sólo algunos detalles. Varió entonces parte del texto, y sustituyó los retratos de los medallones por los de los monarcas de aquel tiempo, Carlos IV y María Luisa de Parma, siguiendo un dibujo de Antonio Carnicero. De esta segunda versión tenemos conocimiento de su precio gracias al *Catálogo* de ventas publicado en 1806, ocho reales, coste asignado también a otros retratos reales de gran calidad y compleja ejecución.

Finalmente, resaltar la especial valoración que ha recibido esta estampa por parte de estudiosos y coleccionistas. En concreto, como indica la inscripción estampada en negro en la esquina superior derecha, “de Vinck”, este ejemplar conservado en la Biblioteca Nacional de Francia, procede de la prestigiosa colección del barón Carl de Vinck de Deux-Orp. Destacado diplomático belga afincado en París, con idea de salvar de la dispersión el importante legado familiar heredado de su padre, llegó a conformar una colección de veinticinco mil estampas, reflejo de la historia del grabado en Francia, que donó en 1906 a este Gabinete de París, y a la que queda vinculado este grabado de Manuel Salvador Carmona. ♦



Acceso libre

## TODOS NUESTROS CATÁLOGOS DE ARTE DESDE 1973

A comienzos de este año la Fundación Juan March pondrá a disposición de todos en su página web un portal de conocimiento que incluye el contenido completo de los 183 catálogos de las exposiciones organizadas desde 1973 en sus sedes de Madrid, Cuenca (Museo de Arte Abstracto Español) y Palma (Museu Fundación Juan March). Se trata de un portal en continua actualización cuyos objetivos fundamentales son la difusión, la promoción, la investigación y el conocimiento del arte y sus exposiciones.

Cada catálogo –en sus distintas ediciones según idiomas– se publicará en el portal un año después del final de la exposición a la que acompaña o al agotarse su edición impresa. El portal *Todos nuestros catálogos de arte desde 1973* reúne más de 27.000 páginas con textos de más de 400 autores y 18.000 obras de casi 1.400 artistas. Un sistema de navegación avanzada permite la búsqueda interconectada en la totalidad del portal y en cada catálogo, así como el filtrado de resultados por fecha, título, idioma y relevancia, incorporando también un sistema de recomendaciones para la consulta de otros catálogos relacionados.

Desde que comenzara su actividad en el campo de las artes plásticas, y hasta hoy, la Fundación Juan March ha concebido y organizado cerca de 600 exposiciones, en solitario o con la colaboración de otras instituciones nacionales e internacionales, en España y en otros países, algunas con sus propias colecciones y la mayoría con préstamos de otras instituciones, tanto en sus sedes de Madrid, Cuenca y Palma como en otras sedes de ám-



bito nacional e internacional. En enero de 1975, la Fundación Juan March presentó *Arte '73*, su primera exposición –sobre arte abstracto español– en el recién inaugurado edificio de la calle Castelló de Madrid, después de que la muestra itinerara por diversas instituciones españolas y europeas.

Desde el año de su creación en 1955, la Fundación Juan March ya ofrecía becas a jóvenes artistas españoles. Pero *Arte '73* significa un salto en la actividad de la Fundación en el campo de las artes plásticas, porque es la primera de un programa de exposiciones (dedicado sobre todo al arte internacional) que la Fundación pone en marcha en un momento en el que la carencia de ese tipo de programas en España era casi absoluta. Desde 1975, han sido muchos los artistas y los moviemien-



tos contemporáneos que se han expuesto por primera vez en España en unos años en los que “el arte contemporáneo era un espejismo que se hacía realidad en pocas ocasiones” (la expresión es de Valeriano Bozal). Durante más de dos décadas la Fundación Juan March fue prácticamente la única institución española que generó un programa –pionero– de exposiciones sobre las grandes figuras de la modernidad clásica y el arte contemporáneo, que dio a conocer lo entonces desconocido para un país aún no “normalizado” con el contexto cultural internacional y sin apenas colecciones, museos e instituciones dedicadas al arte moderno y contemporáneo. Exposiciones sobre artistas individuales o colectivas se han ido sucediendo desde aquella fecha, sobre todo dedicadas a los grandes maestros del siglo XX y las vanguardias. Una primicia internacional fue en 1985 la exposición sobre “La vanguardia rusa (1910-1930)”, o las primeras exposiciones de Picasso, Matisse y Kandinsky (1977-1980), o sobre los artistas contemporáneos franceses y belgas (Bonnard, Redon, Rouault, Braque, Léger, Delvaux,

Magritte, Delaunay), británicos (Turner, Bacon, Nicholson), austriacos y alemanes (Kokoschka, Corinth, Schiele, Beckmann, el grupo *Die Brücke*, Klee o Schwitters), rusos (Málevich, Popova, Ródchenko) o norteamericanos (Motherwell, Lichtenstein, Rauschenberg, Rothko, De Kooning, Stella, Warhol, Cornell, Hopper, Hockney, O’Keeffe, Durand), etc. También la escultura, el grabado o la fotografía recibieron atención en esas décadas en las salas de exposiciones de la Fundación.

## EXPOSICIONES DE TESIS Y PRODUCCIÓN PROPIA

Hoy, más de treinta años después de esa labor pionera, la Fundación combina el cultivo reflexivo de esa tradición con una apuesta decidida por exposiciones de producción propia, basadas en la investigación aplicada y con catálogos-monografías editados también en inglés y distribuidos en el mercado internacional: exposiciones de tesis como “La abstracción del paisaje. Del romanticismo nórdico al expresionismo abstracto” (2007); “La



Ilustración total. Arte conceptual de Moscú, 1960-1990”; o como las dedicadas a figuras, épocas y aspectos insuficientemente explorados de la historia y la cultura moderna universal “Tarsila do Amaral” (2009); “Wyndham Lewis” (2010); o las que han supuesto acercamientos no convencionales a figuras y movimientos canónicos, como “Roy Lichtenstein: de principio a fin” (2008); “Caspar David Friedrich: arte de dibujar” (2009) o “La abstracción geométrica en América latina, 1934-1973”.

Desde 1981, fecha en la que Fernando Zóbel donara su colección de arte a la Fundación Juan March y ésta se hiciera cargo del Museo de Arte Abstracto Español en las así llamadas “Casas colgadas” de Cuenca, se empiezan a organizar exposiciones también en los espacios del museo. Y lo mismo ocurre en Palma desde 1990, año en que se inaugura la Col·lecció March en la que fuera casa familiar de Juan March en el número 9 de la calle Sant Miquel, un edificio sucesivamente remodelado y ampliado en los años siguientes hasta convertirse en el actual Museu Fundación Juan March. La Fundación, junto con el cuidado y la presentación de las colecciones expuestas en ambos museos, ha presentado en

ellos muestras dedicadas a figuras y movimientos del contexto internacional y también a los artistas de la colección. Toda esta actividad expositiva, como es obvio, ha ido acompañada de una actividad editorial casi paralela. Contando solo las exposiciones organizadas en nuestras tres sedes de Madrid, Cuenca y Palma, la Fundación ha editado o coeditado 183 catálogos. Desde 2005, casi todos ellos han sido publicados en dos ediciones, castellano e inglés, además de algunas ediciones digitales o en formato *e-book*.

Hoy, agotadas las ediciones impresas de la inmensa mayoría de esas publicaciones, las nuevas tecnologías posibilitan a instituciones que tienen historia –y, por tanto, contenidos– la oferta en red de aquellos contenidos valiosos para la historia del arte y la historia de las exposiciones: *Todos nuestros catálogos de arte desde 1973* ofrece un repertorio digital organizado de más de 27.000 páginas con textos de más de 400 autores y 18.000 obras de casi 1.400 artistas. Este proyecto, producto de la colaboración multidisciplinar entre responsables de museos y exposiciones, bibliotecarios e informáticos, forma parte del repositorio digital de la Fundación Juan March, sustentado en herramientas de software libre. ♦

# LAS CIUDADES EN LA ANTIGÜEDAD MEDITERRÁNEA

Ciclo de cinco conferencias coordinadas por Enrique Baquedano

Con un ciclo dedicado a *Las ciudades en la Antigüedad mediterránea* se inicia la programación de conferencias de este año recién iniciado. Por segundo año consecutivo, de nuevo algunas ciudades de la Antigüedad son las protagonistas en este ciclo, que coordina el profesor Enrique Baquedano, y en el que las palabras llave del mismo son Mediterráneo, ciudades, vida cotidiana y arqueología. Las ciudades escogidas son dos africanas, Tebas, en el antiguo Egipto, la actual Luxor, y Leptis Magna, el asentamiento fenicio en la costa libia cerca de Trípoli; la ciudad bisagra entre Oriente y Occidente, Bizancio/Constantinopla/Estambul; la ibérica Carthago Nova; y, por último, Pérgamo, en la actual Turquía.

7 de enero: José Manuel Galán, *Tebas en Egipto. La ciudad de las cien puertas.*

9 de enero: Antonio Alvar, *Leptis Magna, la ciudad libia del emperador Septimio Severo.*

14 de enero: Manuel Bendala, *Bizancio/Constantinopla/Estambul: La gran ciudad charnela entre Oriente y Occidente, entre la Antigüedad y el Medievo.*

16 de enero: José Miguel Noguera, *Carthago Nova. Arqueología de una metrópoli mediterránea.*

21 de enero: Miguel Ángel Elvira, *Pérgamo. El templo de Satán.*

19:30 horas.

Resume el ciclo así su coordinador, **Enrique Baquedano**: “La llamada Nueva Historia representa una forma más amplia de observar el devenir histórico de tal forma que los hechos de naturaleza política, bélica y religiosa se ven complementados con la mirada hacia aspectos tradicionalmente considerados secundarios como la economía, la arquitectura o las costumbres. En efecto, la manera de ver las cosas desde esta Nueva Historia fija diferentes planos de visión, desde los acontecimientos más rápidos, que pueden producirse en muy poco tiempo a través de un edicto, una boda, una batalla o un concilio, hasta los

cambios sociales mucho más lentos en cuanto afectan a la vida cotidiana de las personas.

Aun cuando el más reconocido estudioso de la vida privada haya sido, indiscutiblemente, George Duby, con méritos muy notables, no deja de ser un gran continuador de Fernand Braudel en la Escuela de los Annales, fundada por Marc Bloch y Lucien Febvre. Los creadores de esa forma de hacer las cosas llamada Nueva Historia. Y no es casualidad, en mi opinión, que el gran Braudel centrara sus trabajos en el Mediterráneo. El historiador francés otorgaba una gran relevancia al papel de



la geografía, como elemento sustancial de los comportamientos sociales y económicos. En este sentido el Mediterráneo no puede ser más ejemplificante: un mar interior entre Europa, Asia y África, con un clima muy propicio para la vida humana. Unas dimensiones, solo el Caribe es mayor que el nuestro, y una forma, muy largo pero muy estrecho, con varias penínsulas y un sinfín de islas y archipiélagos que favorecen la navegación tanto de cabotaje como de largo recorrido. Además está situado junto a Mesopotamia y Egipto, zonas nucleares de la civilización.

En definitiva, reúne todos los requisitos para ser el escenario de las manifestaciones culturales más esplendorosas.

Y ¿dónde pueden darse las condiciones para que una estructura social y económica permita a unas élites, liberadas del trabajo manual, ocuparse en el pensamiento, los avances tecnológicos o el arte? En la Ciudad. Es en las ciudades, en general, y en las mediterráneas, en particular, donde observamos, con mayor pujanza, cómo esos cambios lentos en las pautas de comportamiento en público y en privado, que tanto interesaban a la Nueva Historia, se hacen más patentes. Y justamen-

te por ello son del interés de los arqueólogos. La arqueología, y desde luego la Nueva arqueología o Arqueología procesual, nacida en los años sesenta, se preocupa por el conocimiento de la evolución en los modos de vida, en cada yacimiento, y en cada región geográfica.

Se produce, pues, una yuxtaposición de intereses entre historiadores y arqueólogos que solo puede desembocar en el trabajo en equipo para un conocimiento mucho más profundo y riguroso de la realidad histórica y de su interpretación. Mediterráneo, ciudades, vida cotidiana, arqueología. Bajo estas palabras llave hemos querido programar este segundo ciclo de conferencias sobre *Las ciudades en la Antigüedad mediterránea (II)*, continuador del primero, y con el deseo de provocar la inquietud propia de las mentes curiosas e interesadas por el pasado.”

**TEBAS.**- Para **José Manuel Galán**, egiptólogo y profesor de Investigación del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, “una de las principales ciudades del antiguo Egipto fue Waset, posteriormente conocida como Tebas y sobre la que se levanta en la actualidad Luxor. Fue la principal ciudad del Alto

Egipto desde el año 2000 a. C., y en varias ocasiones puede decirse que ejerció como capital del reino. Pero, sobre todo, a partir del año 1500 a. C., se convierte en uno de los principales centros religiosos, provocando que el asentamiento principal creciera alrededor del gran templo de Karnak y del templo de Luxor; pues los templos eran, además, instituciones encargadas de redistribuir los bienes recaudados. En la orilla opuesta, se construyeron los grandes templos funerarios de los faraones que reinaron entre los años 1500 y 1000 a. C. También estos se convertirían con el tiempo en centros económicos y en auténticas fortalezas.

Así, los numerosos templos de la región, con sus imponentes portones levantándose uno tras otro, marcando el camino hacia la divinidad que se alojaba en su capilla al fondo del todo, hizo que los griegos denominaran a Tebas como ‘la ciudad de las cien puertas’. Hoy Luxor es uno de los principales atractivos turísticos de Egipto, pues sus monumentos conservan su grandiosidad original, siendo testimonio de su historia imperial y de la gran capacidad arquitectónica de los antiguos egipcios, de su peculiar estética y de su meditada simbología al servicio de sus creencias religiosas y su visión política”.

**LEPTIS MAGNA.**- Para **Antonio Alvar**, catedrático de Filología Latina de la Universidad de Alcalá de Henares, “Leptis Magna, si-

tuada en la costa libia cerca de Trípoli, es una fundación fenicia, pero conoció su máximo esplendor durante el Imperio Romano y, en particular, en el s. III bajo el reinado de Septimio Severo, nacido en ella. En efecto, ese emperador la monumentalizó de manera espléndida y generosa, haciendo traer los más bellos materiales constructivos de lejanos lugares, hasta convertirla en una de las ciudades más hermosas del Mediterráneo. Sin embargo, sus habitantes apenas pudieron gozar de sus encantos más de un siglo pues diversas catástrofes naturales arruinaron el sueño del emperador africano, de modo que a finales del Bajo Imperio la ciudad estaba prácticamente abandonada. Poco a poco fue quedando cubierta por las arenas del desierto cercano, hasta desaparecer por completo. En el s. XVII fue reencontrada y desde entonces atrae y cautiva tanto a sus visitantes como a los estudiosos, pues es, a pesar de su azarosa existencia, uno de los enclaves arqueológicos mejor conservados del mundo romano”.

**BIZANCIO/CONSTANTINOPLA/ ESTAMBUL.**- Para **Manuel Bendala**, catedrático jubilado de Arqueología de la Universidad Autónoma de Madrid, “los orígenes de la vida ‘civilizada’ estuvieron en Oriente, en Egipto (el Oriente de África y del Mediterráneo), y tenemos la clara percepción histórica de la nueva etapa que significó la vanguardia civilizadora que se impondría después a Occidente, en la cuenca mediterránea, por obra



José Manuel Galán



Antonio Alvar



Manuel Bendala



José Miguel Noguera



Miguel Ángel Elvira

fundamentalmente de Grecia y de Roma. En ellas reconocemos los cimientos de nuestra civilización occidental. El Oriente y el Occidente, lo 'oriental' y lo 'occidental', se hallan histórica y culturalmente más enlazados, imbricados y fundidos de lo que muestra el esquema binario que parece inicialmente triunfante en nuestras concepciones culturales.

En el puente y la imbricación de los dos horizontes geográficos y culturales, de las dos culturas, Bizancio/Constantinopla fue una ciudad paradigma de esa realidad en la que los dos perfiles se unen en la naturaleza bipolar de un Jano bifronte. Fundada mirando a Oriente por los griegos de Mégara, tomada por los persas, recuperada por Alejandro, se integrará después en el Imperio Romano. Víctima de las luchas por el poder en su seno, quedará destruida por Septimio Severo, pero rehecha de nuevo para convertirse con Constantino, en el siglo IV, en una Nueva Roma. Se reafirma como ciudad hasta convertirse en la capital del Imperio Romano de Oriente. Y llegará a su cima ciudadana, en el siglo VI, con Justiniano. En el siglo XV, la conquista por los turcos la convirtió en la capital de Oriente a las puertas del Occidente”.

**CARTHAGO NOVA.**- Para **José Miguel Noguera**, catedrático de Arqueología de la Universidad de Murcia, “Cartagena es un crisol de más de dos mil doscientos años de historia y cultura en cuyo registro arqueológico

se han superpuesto y entremezclado diversas ciudades en un proceso ininterrumpido desde la Antigüedad hasta el presente. La historiografía de los siglos XVI al XIX, las relevantes aportaciones de personalidades de la talla de Antonio Beltrán y Pedro San Martín en el XX y el notable desarrollo de la investigación científica y la arqueología urbana y subacuática en las tres últimas décadas, permiten que –a día de hoy– Cartagena se haya convertido en un observatorio desde el que documentar y estudiar la historia de sus sucesivas facies cartaginesa, romana, tardorromana, bizantina, medieval, moderna y aun contemporánea.

En este contexto, proyectos de investigación como el acometido en el teatro augusteo, han permitido plantear el análisis de la ciudad romana bajo nuevas perspectivas. Más recientemente, el proyecto del Parque Arqueológico del Molinete, iniciado en 2008, está permitiendo estudiar una reserva arqueológica de 26.000 m<sup>2</sup> que, por estar ubicada en pleno corazón de la ciudad histórica, se ha convertido en un laboratorio privilegiado para el estudio de la historia material de Cartagena en la Antigüedad, pero también desde época medieval a la contemporánea”.

De **PÉRGAMO** se ocupa, cerrando el ciclo, **Miguel Ángel Elvira**, catedrático de Historia del Arte en la Universidad Complutense de Madrid. ♦

# FIGURAS DEL ANTIGUO Y NUEVO TESTAMENTO

Este ciclo de seis conferencias estará dedicado a presentar las figuras del Antiguo y del Nuevo Testamento desde una perspectiva que atienda a su proyección histórica y a su protagonismo en los debates de disciplinas diversas como la historia, la filosofía, la filología o la teología.

Entre el 28 de enero y el 13 de febrero, los conferenciantes propondrán preguntas como: ¿Había alguna necesidad de fundamentar y justificar el progresivo alejamiento del judaísmo que era el tronco común del que había nacido la religión de los primeros cristianos? ¿Es la forma literaria “evangelio” un invento de los cristianos? ¿Cuál es el “sentido de la historia” que tenían quienes compusieron los textos del actual Corpus bíblico? ¿Hasta qué punto la ciencia moderna ha acabado por conformar las figuras del “Pablo histórico” y el “Jesús histórico”?

Ofrecemos a continuación un extracto de las conferencias del mes de enero.

## Martes 28 de enero

*Moisés y la Ley*, por **Gregorio del Olmo** (catedrático emérito de Lengua y Literatura Hebreas de la Universidad de Barcelona)



El personaje “Moisés” se presenta en la Biblia hebrea, convertido desde luego en una figura épica, como heredero de una tradición religiosamente inorgánica, recibida de sus ma-

yores y como partícipe de una situación sociopolítica de su pueblo completamente deteriorada. Él se encargará de recomponerlo todo, asumiendo la función de líder total: militar, político-social, religioso-profético, con dos facetas fundamentales que desarrollar: la liberación de su pueblo de la supuesta esclavitud en Egipto y la de la estructuración social de la nación hebrea por medio de un código de leyes que la configura y distingue. Llama la atención que en la Biblia apenas se cite a Moisés, dígame lo mismo del Sinaí, el lugar de su encuentro con Dios: los Salmos y demás libros sapienciales lo ignoran, incluso los grandes y menores profetas, a él el profeta por excelencia.

Es la “Ley de Moisés” la que salva su nombre en la Biblia y para la historia de su pueblo, más allá de la crónica bíblica. Esta queda relegada al “pasado” con su gloria y miseria y hace de la Biblia, la Biblia de David, personaje que impregna toda la vida y la conciencia histórica de Israel como su paradigma ideal. El “presente” eterno, en cambio, es de Moisés, que recibió la “palabra” de Yahweh, la cual se transmitió de boca en boca hasta su total puesta por escrito, como mantiene la tradición judía. A partir de aquí, Moisés es el gran modelador del judaísmo, acaso su incubo. Este pueblo se supone que vive de la Ley de Moi-





sés, en la que medita día y noche. A la vez, su figura como creador de la “Ley” judía le convierte en una instancia de primer orden en la historia de la Humanidad.

### Jueves 30 de enero

*David y el Reino*, por **Joaquín Sanmartín** (catedrático emérito de Filología Semítica de la Universidad de Barcelona)



Siempre que hablamos de historia, hablamos de la “construcción” de una historia. Los textos sobre los que suele construirse hoy la historia del antiguo “Israel” –en

este caso de la figura de David y su Reino– pueden ser abordados desde diferentes perspectivas. Unas, sacralizando el texto como la fuente de la verdad, mientras que otras, más críticas con el valor de las “fuentes”, prefieren preguntarse por el sentido que a esos relatos quisieron darles sus autores, y por los objetivos ideológicos que esos autores perseguían. En muchos casos, por fin, se ha prescindido de toda curiosidad histórica. Todo parece indicar que las fuentes no nos facilitan el acceso a una serie de “acontecimientos” del pasado (la realidad histórica) en directo, sino en primer lugar al “sentido de la historia” –o percepción de la realidad histórica– que tenían quienes

compusieron los textos. David y el reino es una versión más del gran mito de la historia. Su estudio exige abordar las estructuras mayores de la narrativa bíblica en los libros “históricos”, dando un repaso a las diversas tradiciones davídicas. Básicas son, en este aspecto, las figuras del “rey” (malk) en el ámbito del Próximo Oriente Antiguo y en la visión deuteronómica del judaísmo. La actitud histórico-crítica nos exige también examinar de cerca los modelos mentales de la arqueología y la literatura “bíblicas”.

David y el Reino es, también, la historia de un mito. La figura de David es el motor de toda una teología política y una política teológica. La “Casa de David” y “Judá” resumen las esencias del judaísmo tardío, y del mesianismo que está en las raíces mismas del cristianismo. Dos mil años más tarde, el “escudo de David”, disfrazado de estrella, es el símbolo del judaísmo y del Estado de Israel.

En el mes de febrero, se ofrecerán las cuatro conferencias restantes: *Isaías*, por **José Luis Sicre** (martes 4 de febrero); *Jesús de Nazaret*, por **Rafael Aguirre** (jueves 6 de febrero); *Pablo de Tarso*, por **Santiago Guijarro** (martes 11 de febrero); y *Marcos, Mateo, Lucas/Hechos, Juan: los Cuatro Evangelios*, por **Antonio Piñero** (jueves 13 de febrero). ♦

# CONVERSACIONES EN LA FUNDACIÓN: ROBERTO VERINO

El diseñador gallego Roberto Verino interviene en una nueva sesión de “Conversaciones en la Fundación” con el periodista Antonio San José. En el curso de esta conversación, San José pedirá al invitado que enuncie tres propuestas que, a su juicio, podrían contribuir a mejorar la sociedad. El diálogo se complementará con la proyección de imágenes relacionadas con la actividad de Roberto Verino.

**Viernes 24 de enero. 19:30 horas.**

**Roberto Verino** es diseñador español. Tras estudiar en París, lanza en 1982 su primera colección “prêt-à-porter” de mujer y un año más tarde abre su primera tienda en la capital francesa. En 1984 comienza su participación en la Pasarela Cibeles, en la que será reconocido en 1994 con el premio a la mejor colección. En 1992 abre su primera tienda en Madrid. Ha recibido los premios “T de Triunfador” de la revista *Telva*; “Baileys” por la mejor colección Primavera-Verano 92; la Aguja de Oro (1992) al mejor creador internacional del año; la “T de *Telva*” como mejor diseñador español en 1994 y la “Medalla Castelao”, de la Xunta de Galicia en 1996. Ha diversificado su actividad profesional desde que en 1995 lanzara su primer perfume y ha continuado esta línea con la comercialización de accesorios y diseño de cerámica. Es además propietario de la bodega Terra do Gargalo, de la denominación de origen de Monterrei. En 1999 funda la Asociación de Creadores de Moda en España con Jesús del Pozo, Antonio Pernas, Angel Schlessler y Modesto Lomba, año en el que comienza su ex-



pansión internacional con la apertura de una tienda en Oporto. Cuenta actualmente con más de 100 tiendas, repartidas entre México, Portugal y España. En reconocimiento a su trayectoria

profesional, ha recibido la “Medalla de Oro” al Mérito en las Bellas Artes y ha sido nombrado “Socio de Honor” del Círculo de Escritores de la Moda. Además ha recibido el premio “Vieira de Plata” como gallego universal de la moda y el “Micrófono de Oro”. En 2007, el Museo del Traje le dedicó una exposición retrospectiva y al año siguiente le siguió otra exposición en The Gabarron Foundation de Nueva York.

**Antonio San José** es director de Comunicación de AENA. A lo largo de su reconocida trayectoria profesional durante doce años dirigió el programa de entrevistas “Cara a Cara” en CNN+, donde además fue director de informativos. Fue también director adjunto de informativos de Antena 3 TV, director de informativos de RNE y redactor jefe de los telediarios de TVE. Es autor del libro *La felicidad de las pequeñas cosas* (2011). ♦

Entrevistas con Íñigo Alfonso, los lunes por la tarde

## MEMORIAS DE LA FUNDACIÓN

Continúa en enero *Memorias de la Fundación*, iniciativa que puso recientemente en marcha esta institución, consistente en entrevistas abiertas al público y emitidas en directo a través de su página web (Radio March) a cargo del periodista Íñigo Alfonso. Emulando una entrevista radiofónica con sintonía propia, cada semana intervienen destacadas personalidades provenientes de diferentes ámbitos de la cultura, que en el pasado obtuvieron becas o ayudas de la Fundación, con las que iniciaron su carrera o avanzaron en el desarrollo profesional en sus respectivas disciplinas. Audio completo disponible en [www.march.es](http://www.march.es)

Lunes 13, 20 y 27 de enero. 19:30 horas

El lunes 13 la invitada es **Manuela Mena**, jefe del Área de Conservación de Pintura del Siglo XVIII y Goya del Museo del Prado y anteriormente subdirectora del museo en las áreas de conservación, investigación y restauración. Entre sus libros más recientes figuran *Goya, pintor religioso. Tres cuadros inéditos* (2003) y *La duquesa de Alba «musa» de Goya. El mito y la historia* (2006) en colaboración con Gudrun Mühle-Maurer.

El lunes 20 interviene **Elías Díaz**, catedrático emérito de Filosofía del Derecho de la Universidad Autónoma de Madrid. Ha sido director del Centro de Estudios Constitucionales. Galardonado con los premios Pablo Iglesias de Ciencias Sociales (1984) y Castilla y León de Ciencias Sociales y Comunicación (1986), es cofundador de *Cuadernos para el Diálogo* y

dirige la revista *Sistema* desde su fundación en 1973. Su libro *De la Institución a la Constitución. Política y cultura en la España del siglo XX* (2009) obtuvo el Premio Internacional de Ensayo Caballero Bonald.

Finalmente, el lunes 27 el entrevistado será el jurista **Enrique Gimbernat**, catedrático emérito de Derecho Penal de la Universidad Complutense. Dirige desde 1983 la revista *Anuario de Derecho Penal y Ciencias Penales* y es miembro de los consejos de redacción, editoriales y asesores de destacadas revistas científicas de España y Latinoamérica. Sus libros más recientes son *Estado de Derecho y Ley Penal* (2009) y *Cursos causales irregulares e imputación objetiva* (2011).

**Íñigo Alfonso** trabaja desde 2001 en RNE. Dirigió el informativo nocturno *24 Horas* y coordinó el área parlamentaria de los servicios informativos. Actualmente es editor adjunto del telediario primera edición de TVE. ♦



Manuela Mena, Elías Díaz, Enrique Gimbernat e Íñigo Alfonso

Ciclo de Miércoles

## COMPOSITORAS



Por razones de diversa índole, las obras escritas por compositoras no han tenido la visibilidad que les correspondería en las programaciones musicales. En muchas ocasiones, no ha sido tanto por falta de actividad como por

convenciones ideológicas o sociales. La propuesta de este ciclo es reconstruir los espacios musicales, reales o verosímiles, en los que las compositoras se han integrado históricamente con naturalidad, conviviendo junto a sus colegas masculinos: las academias barrocas, el salón romántico o la moderna sala de conciertos.

15, 22 y 29 de enero y 5, 12 y 14 de febrero de 2014. Todos los concierto, 19:30 horas, a excepción del día 14: 19:00 horas

Estos conciertos se transmiten en directo por Radio Clásica, de RNE. Media hora antes, tiene lugar, en el mismo salón de actos, una entrevista a cargo de la periodista musical **Laura Prieto** con intérpretes o especialistas en torno al contenido del ciclo.

**Miércoles 15 de enero**

*En la academia*, por **Concerto Soave** (**Monique Zanetti**, soprano; **Sylvie Moquet**, viola da gamba; **Matthias Spaeter**, archilaúd; y **Jean-Marc Aymes**, clave). Ofrecen obras relacionadas con Mujeres en la Iglesia, Cantantes y cortesanas y Retratos de mujeres.

Las academias, sociedades de carácter semiprivado que proliferaron durante la Edad

Moderna, fueron unos singulares espacios de socialización que permitieron la convivencia natural de artistas y literatos. En estos espacios las mujeres encontraron un lugar propicio para mostrar sus composiciones junto a las de sus colegas masculinos. Este recital reconstruye el ambiente de estas instituciones barrocas en Italia y en Francia. En tan solo unos pocos años, **Concerto Soave** se ha convertido en una de las formaciones de referencia en la interpretación de la música italiana y francesa del Seicento. Sus grabaciones e interpretaciones por todo el mundo han sido aclamadas por la crítica.

**Miércoles 22 de enero**

*En la sala de conciertos*, por **Éric Le Sage**,



Pauline Viardot

piano. Ofrece obras de Robert Schumann y preludios improvisados de Clara Wieck.

El desarrollo del concierto público permitió que pianistas virtuosas como Clara Wieck ocupasen un lugar destacado en el espacio público. Este concierto recrea el tipo de conciertos que ella ofrecía. No solo se programan sus obras preferidas (entre las que destacaban las de su marido Robert Schumann), sino que también se incluyen secciones improvisadas, como era común en la época. Sus preludios improvisados fueron, de forma excepcional, copiados en el papel pautado, lo que nos permite hoy recuperar una práctica habitual en la sala de conciertos decimonónica.

**Éric Le Sage** es reconocido por sus interpretaciones del repertorio schumanniano. Interesado en dar a conocer obras poco frecuentadas, ha ganado el Concurso Robert Schumann, el gran premio del disco de la Académie Charles-eros y una Victorie de la música clásica, entre otros.

### Miércoles 29 de enero

*En el salón (I)*, por el **Trío Ex Aequo** (**Matthias Wollong**, violín; **Matthias Moosdorf**, violonchelo; y **Gerald Fauth**, piano). Ofrecen obras de Fanny Mendelssohn, Clara Wieck y Robert Schumann. A lo largo del siglo XIX, la música de cámara protagonizó buena par-

te del ocio familiar de la burguesía, un espacio doméstico en el que la mujer tuvo un papel protagonista como intérprete y compositora. El programa de este recital ilustra este ambiente a través de los tríos con piano de Fanny Mendelssohn, Clara Wieck y Robert Schumann.

El repertorio del **Trío Ex Aequo**, formación en la que Matthias Wollong, Matthias Moosdorf y Gerald Fauth decidieron unir sus impresionantes carreras individuales, se centra especialmente en el periodo romántico.

Los conciertos del mes de febrero se referirán a:

*En el salón (II)*, ofrecido por **María José Montiel**, mezzosoprano y **Rubén Fernández Aguirre**, piano, el día 5; y el miércoles 12 y el viernes 14, se ofrecerá *Cendrillon*, opereta de salón de Pauline Viardot. De todo ello informaremos más ampliamente en la *Revista* del mes de febrero.

En relación con este ciclo, **Consuelo Díez** (Doctora en Artes Musicales y Master of Arts en Composición, por la Hartt School of Music de la Universidad de Hartford, en Estados Unidos) ofrecerá una conferencia, el 23 de enero, sobre "Fanny Mendelssohn y la mujer en la composición musical", de la que se informa a continuación. ♦

# FANNY MENDELSSOHN Y LA MUJER EN LA COMPOSICIÓN MUSICAL

Consuelo Díez

La historiadora del arte y música Consuelo Díez recorrerá, a partir de la figura de Fanny Mendelssohn, la historia de las mujeres compositoras, prestando especial atención a las compositoras españolas. En palabras de la conferenciante, situaremos nombres en sus países y épocas, ya que los libros de Historia de la Música hasta ahora han reflejado muy pocos, por no decir casi ninguno, de manera que no solo el público, sino los profesionales de la música, apenas conocen la trayectoria, y sobre todo la obra, de mujeres compositoras, tanto de ayer como de hoy.

En una única conferencia, el 23 de enero, **Consuelo Díez** hará un recorrido por diversas compositoras históricas y actuales, centrado en la figura de Fanny Mendelssohn, como compositora de talento y cierto renombre dentro de la historia de la música occidental, enmarcada en el Romanticismo alemán y hermana de Félix Mendelssohn.

Se referirá en especial a las compositoras españolas, que son particularmente desconocidas en nuestro país. Algo que también pasa con los compositores españoles, sobre todo los de siglos pasados.

**Consuelo Díez**, licenciada en Historia del Arte por la Universidad Complutense, es Doctora en Artes Musicales y Master of Arts en Composición por la Hartt School of Music de la Universidad de Hartford, en Estados Unidos. Ha participado en numerosos festivales



en los cinco continentes. Dirigió el programa “El canto de los adolescentes” sobre Música Electroacústica en Radio Nacional de España. Es colaboradora de Televisión Española. Fue fundadora del Laboratorio de Informática y Composición Electroacústica de la Comunidad de Madrid en 1988 y directora del Conservatorio de Ferraz en Madrid, donde enseñó Composición y Música Electroacústica. De 1997 a 2001 fue directora del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea y del Festival Internacional de Música de Alicante (Ministerio de Cultura). En 1998 fue elegida miembro del Comité Ejecutivo de la European Conference of Promoters of New Music (ECPNM). En 2009 le otorgan el Premio Nacional Ignacio Morales Nieva, por su trayectoria profesional, y en 2011 el Premio Dulcinea, Castilla-La Mancha. Desde 2006 es asesora de música de la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid. ♦

Conciertos del Sábado

## LOS MUNDOS DE LA GUITARRA



La guitarra, desde sus mismos orígenes, ha mostrado una enorme versatilidad, desconocida en la mayoría de los instrumentos, para adaptarse a funciones y estilos muy diversos. Su integración en el ámbito de la llamada música

clásica no impidió que participara de un modo vertebral en la multitud de géneros musicales que han surgido durante el siglo XX. Este ciclo ofrece una pequeña muestra de estos otros mundos poblados por la guitarra, desde el flamenco y el blues hasta el estilo popular latinoamericano, pasando por la actualización de la música del siglo XVII interpretada con guitarra eléctrica.

11, 18, 25 de enero y 1 de febrero de 2014. 12:00 horas

El 11 de enero, **Cañizares** y **Juan Carlos Gómez**, dúo de guitarras, nos ofrecen, bajo el título “Guitarra flamenca”, el primero que la Fundación Juan March dedica monográficamente al flamenco; se muestra la vertiente creadora de Cañizares, uno de los guitarristas flamencos más reconocidos de la actualidad. A través de Falla, el programa también recuerda el interés que este género ha suscitado durante décadas entre muchos compositores clásicos. El día 18, bajo el epígrafe “Guitarra de blues”, **De Ferre**, *bluesman*, presenta un recorrido por algunos de los temas clásicos del *blues*. El *blues*, un estilo de música popular típico de la América negra relacionado pero independiente del jazz, integró a la guitarra desde fechas tempranas como instrumento ideal de acompañamiento. Hasta el extremo de dar lugar a estilos particulares de interpretación guitarrística.

El sábado 25, **Juan Carlos Rivera**, guitarra eléctrica, y **Consuelo Navas**, tiorba, lo dedi-

carán a la “Guitarra eléctrica, (en el siglo XVII)”. La innovadora propuesta que hacen Rivera y Navas en este concierto es interpretar música de tiorba combinada con una guitarra eléctrica. La reactualización de estas músicas del Barroco (plenamente aceptada en otros repertorios de época, como en la música para clave) casa bien con el carácter genuinamente experimental de la obra de Kapsberger y Piccinini, al tiempo que muestra una dimensión sonora desconocida de esta música (y, a su modo, históricamente sostenible).

Y para terminar, el sábado 1 de febrero, **Gabriel Estarellas**, guitarra, lo dedicará a la “Guitarra latinoamericana”. La dimensión popular que siempre ha tenido la guitarra desde su mismo nacimiento sigue estando muy presente en la actualidad. Además de ser el instrumento predilecto desde el surgimiento de la música pop, también es el destinatario perfecto para un tipo de composición latinoamericana basada en ritmos y melodías populares. ♦

Música en Domingo & Conciertos de Mediodía (los lunes)

## CONCIERTOS DE MAÑANA POR JÓVENES INTÉRPRETES



Salón de actos, 12:00 horas

**Domingo 12 y lunes 13 de enero**

**Cuarteto Vínculos**

**Mario Braña Gómez**, violín

**Eduardo Rey Illán**, violín

**Claudia Cantero García**, viola

**Elsa Pidre Carballa**, violonchelo

Obras de J. M. Usandizaga, H. El Din, F. Chaviano y E. Rautavaara

**Domingo 19 y lunes 20 de enero**

**Jorge García Martín**, clave

Obras improvisadas y de J. B. Cabanilles, F. Correa de Arauxo y P. Bruna

**Domingo 26 y lunes 27 de enero**

**Isabel Villanueva**, viola

**Enrique Bagaría**, piano

Obras de J. Brahms, B. Britten y P. Hindemith

### LOS INTÉRPRETES

Desde su formación en 2007, el Cuarteto **Vínculos** ha desplegado una incesante actividad. Con actuaciones en España, Honduras y Guatemala, ha estrenado *Nadir en los jardines*

Un cuarteto de cuerda, un recital de clave y un dúo de viola y piano son los conciertos matinales que, con el mismo programa, se celebran los domingos y lunes de enero, a cargo de jóvenes intérpretes.

*de Granada*, de Guillermo Martínez, quien le ha dedicado toda su obra para cuarteto. Asimismo, ha estrenado en España *Cuarteto Criollo* y ha realizado los estrenos absolutos de los cuartetos *Litoraleño* y *Bergidum* del compositor argentino Hugo Fernández Langasco.

**Jorge García Martín** (Salamanca, 1985), organista y clavecinista especializado en improvisación histórica, ha ganado el Concorso Internazionale Organi del Basso Friuli. Es profesor de Continuo e Improvisación Histórica en el Conservatorio Superior de Salamanca.

**Isabel Villanueva** (Pamplona, 1988) es una de las violistas más destacadas del panorama internacional y ha colaborado con compositores como T. Marco, J. Zárate o S. Gubaidulina. Laureada en diversos concursos internacionales, en este recital se presenta junto a **Enrique Bagaría**, profesor en los conservatorios superiores de Aragón y del Liceu de Barcelona. Bagaría forma dúo con el violinista Alejandro Bustamante y colabora con el Cuarteto Quiroga. ♦



En Aula de (Re)estrenos

## COMPOSITORES SUB-35 (II)

Bajo el título de *Compositores Sub-35*, este formato de conciertos, inaugurado en la pasada temporada 2012-13, tiene la vocación de ofrecer anualmente un espacio musical consagrado a la joven composición española. La edad a la que falleció Mozart es tomada aquí, simbólicamente, como un potencial punto de inflexión en la carrera de cualquier autor. *Compositores Sub-35* aspira así a ser un observatorio para los interesados en la música de nuestro tiempo desde el que otear las tendencias creativas promovidas por los jóvenes compositores.

**Miércoles 8 de enero, 19:30 horas**  
**Transmitido en directo por Radio Clásica, de RNE.**

Esta segunda edición está protagonizada por **Taller Sonoro**, reconocido como uno de los ensembles artísticamente más solventes dedicados a la creación musical de nuestro tiempo. Seis obras para distintas formaciones de otros tantos autores conforman este programa monográficamente dedicado a la joven creación española. La atomización y el pluralismo que caracterizan la composición actual se verán reflejados en este concierto, con estéticas que abarcan desde el postespectralismo hasta la neotonalidad. Asimismo, la voluntad de comunicación con el oyente juega un papel central en este repertorio mediante el empleo de recursos musicales como el collage, la cita o la paráfrasis, o a través de referencias a elementos extramusicales de naturaleza científica o literaria.

El programa está integrado por obras de **Fran Cabeza de Vaca** (1976), **José Rubén Cid** (1987)\*, **Nuria Núñez** (1980), **Julián Ávila** (1982), **José María Ciria** (1990) y **Céler Gutiérrez** (1988)\*

\*Estreno absoluto



Desde su creación en el año 2000, **Taller Sonoro** ha avanzado incansablemente en dos direcciones principales: la interpretación de la música más actual y radical en su propuesta estética, con el objetivo de ofrecerla al público español e internacional con el mayor grado de rigor y compromiso, y el apoyo a los jóvenes compositores, ofreciendo el grupo como una herramienta útil y profesional para poder desarrollar plenamente su apuesta creativa.

En 2013 ha sido el dedicatario de las obras del Premio Nacional de Composición de Bogotá. ♦

Viernes Temáticos, repetidos en sábado

## SINFONÍA N.º 5 DE BEETHOVEN EN ARREGLO DE CÁMARA

En el tercer concierto de *Viernes Temáticos* (se repite el sábado por la tarde) que este curso, de octubre a mayo, una vez al mes, está dedicado a *Las Sinfonías de Beethoven en arreglos de cámara*, y que tiene lugar el viernes 31 de enero y el sábado 1 de febrero, la Wiener KammerSymphonie interpreta la *Sinfonía n.º 5*. Como las sesiones anteriores, antes del concierto habrá una introducción, en esta ocasión a cargo del crítico musical José Luis García del Busto (el sábado se proyecta el vídeo de presentación del día anterior).

**19:00 horas. Presentación de José Luis García del Busto:** *Egmont y la Quinta, estandartes del Beethoven heroico.*

**19:30 horas. Concierto:** *Obertura en do menor D 8*, de Franz Schubert; *Divertimento (Casación) en Sol Mayor H II/2*, de Franz Joseph Haydn; y *Sinfonía n.º 5 en Do menor Op. 67*, de Ludwig van Beethoven, en arreglo para quinteto de cuerda de Carl Friedrich Ebers.

El impulso heroico de la *Quinta sinfonía* se presenta en este recital en una versión para quinteto de cuerda realizada por Carl Friedrich Ebers, compositor alemán que ha pasado a la posteridad por una prolífica actividad como arreglista.

Carl Friedrich Ebers (1770-1836) fue un compositor alemán, autor de numerosas obras y aun más de numerosos arreglos. Son estos últimos los que le han permitido seguir siendo conocido tras su muerte y los que, en vida, le valieron enfrentamientos con otros compositores. A él se debe el arreglo de la *Sinfonía n.º 5* de Beethoven para septeto o quinteto de cuerda (versión, esta última, que podrá escucharse en este ciclo). En la *Quinta Sinfonía*, estrenada en 1808, destaca su precisión constructiva, que hace que todos los movimientos deriven, de un modo u otro, de un motivo de cuatro notas. Pero, sobre todo, destaca su ca-

rácter heroico y su grandioso pathos expresivo. Este impulso heroico, que cristaliza en otras obras de la época como la obertura *Egmont*, es la manera de expresarse de un Beethoven consciente de su propia heroicidad.

Según **José Luis García del Busto**, “la fuerza, la energía, el ímpetu creador que había en Beethoven cristalizó con plenitud en varias obras sinfónicas de la primera década del siglo XIX: algunas referidas a héroes concretos –como las oberturas *Leonora*, *Fidelio*, *Coriolano* y *Egmont*– y otras de ‘música pura’, como la *Sinfonía n.º 5*. En realidad, todas nos hablan del mismo héroe: Beethoven, aquel artista, creador y músico que, como había dejado escrito en su *Testamento de Heiligenstadt*, soportaba esta vida miserable porque le parecía imposible dejar el mundo hasta haber producido todo lo que sentía que estaba llamado a producir”.



La Wiener Kammer-symphonie y recreación imaginada de Beethoven dirigiendo al Cuarteto Razumovsky, c. 1880

“Las reducciones instrumentales de música sinfónica nos ayudan hoy a descubrir la esencia, la sustancia más puramente musical de composiciones cuyo efecto expresivo aparece notablemente potenciado por los recursos de la gran orquesta. Así sucede en los arreglos para quinteto de cuerda de Carl Friedrich Ebers, que nos permitirán orillar el pathos que tanta relevancia tiene en estas obras, para atender a su proceso puramente musical.”

**Wiener Kammer-symphonie** (Fritz Kircher, violin; Cornelia Löscher, violin; Barbara Palma, viola; Gerswind Olthoff, viola; y Sergio Mastro, violonchelo) aborda un amplio repertorio que abarca desde el clasicismo vienés hasta la música del siglo XXI. Se fundó en marzo de 2006, con ocasión del Año Mozart. Buscando siempre nuevas vías de expresión, en septiembre de 2008 y en el seno del Umbria Music Festival, Wiener Kammer-symphonie desplegó proyectos en los que se fusionaba la música del clasicismo vienés con evocaciones de la danza Hip-Hop.

**José Luis García del Busto** (Xàtiva, Valencia, 1947) inició su actividad como conferenciante, escritor y crítico musical, en 1972, labores a las que se añadió la radiofónica en 1974. Durante más de treinta años trabajó en los programas musicales de RNE y en diferentes periodos ha ejercido la crítica musical en los diarios *El País* y *ABC*, así como en revistas especializadas. Ha ofrecido conferencias, clases y cursos en centros culturales de toda España sobre muy variados aspectos del repertorio musical difundiendo la música española por todo el mundo. Es autor de libros sobre los compositores Manuel de Falla, Joaquín Turina, Luis de Pablo, Tomás Marco, Carmelo Bernaola y Joan Guinjoan, así como sobre el pianista José Cubiles, la Orquesta de Cámara Reina Sofía y la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid. En el curso 2005-2006 fue nombrado miembro correspondiente de las Reales Academias de Bellas Artes de Granada, Sevilla y Barcelona, y en 2013 miembro numerario de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid. ♦

# “EL REY DE LOS COWBOYS”, DE BUSTER KEATON

Cuarta película del ciclo dedicado a “La comedia cinematográfica”



Coordinado por Román Gubern, catedrático emérito de Comunicación Audiovisual de la Universidad Autónoma de Barcelona, prosigue en enero el ciclo de cine que en esta temporada está dedicado a “La comedia cinematográfica” y se celebra una vez al mes, en doble sesión de viernes y sábado. Al igual que en temporadas anteriores, la película va precedida de una presentación a cargo de un crítico de cine. Los viernes dicha presentación es presencial; los sábados, se proyecta el vídeo grabado del día anterior.



## EL REY DE LOS COWBOYS

(Go West, 1926), de **Buster Keaton**

Viernes 17 y sábado 18 de enero

Presentación: **David Trueba** (19:00 h.)

Proyección de la película: 19:30 horas

La película está dirigida e interpretada por **Buster Keaton**. Siguiendo los consejos de su madre (él es un pobre vagabundo, que se encuentra en una estación sin saber muy bien a dónde ir, y su anciana madre le insta a tomar un tren “go west”), Buster Keaton se dirige al Oeste, primero en un accidentado viaje en tren (con la peripecia de los barriles de madera, que puede verse en el video de presentación de la película en la web de la Fundación ([www.march.es](http://www.march.es)) y luego convertido en cowboy, que, con su habitual impasibilidad, guía un rebaño de vacas a través de las calles de la ciudad de Los Angeles. Su humor, amalgamado con cierta poesía surrealista, inspiró un poema a Rafael Alberti titulado “Buster Kea-

ton busca por el bosque a su novia, que es una verdadera vaca”, poema representable que Alberti incluyó en su libro *Yo era un tonto y lo que he visto me ha hecho dos tontos* (1929). La segunda parte de la película, con Keaton intentando llevar una manada de vacas a Chicago a tiempo, para evitar que el patrón de la granja donde trabaja se arruine, está considerada por algún crítico como lo mejor del filme. El joven cowboy, por quien se interesa la hija del granjero, solo tiene ojos para una ternera, que adopta y protege, y que le acompaña a todas partes. Tras las peripecias sufridas en el accidentado viaje a Chicago, regresa al final a la granja junto a su patrón, su hija y la vaca de la que no se despega. ♦

---

PRÓXIMA PELÍCULA: *Sus primeros pantalones* (1927), de Frank Capra, 21 y 22 de febrero.  
Presentación: Román Gubern

---

Avance de programación de enero a mayo

## CONFERENCIAS, CONCIERTOS, EXPOSICIONES

En estas páginas se ofrece un sintetizado avance de la programación que ha preparado la Fundación Juan March en sus tres campos de actividades: conferencias, conciertos y exposiciones. De las previstas para enero se informa con más detalle en esta misma revista. Del conjunto de la programación musical y cultural en el primer semestre del año se da cuenta en los desplegables de Música y Conferencias que acompañan a esta publicación.

### CONFERENCIAS

En **enero**, cinco conferencias sobre *Las ciudades en la Antigüedad mediterránea*, un ciclo coordinado por Enrique Baquedano en el que las palabras llave son Mediterráneo, ciudades, vida cotidiana y arqueología. Coincidiendo con el ciclo de conciertos dedicado a *Compositoras*, la musicóloga Consuelo Díez da una conferencia sobre *Fanny Mendelssohn y la mujer en la composición musical*. Entre **enero** y **febrero**, seis conferencias sobre *Figuras del Antiguo y Nuevo Testamento*, desde una perspectiva histórica y multidisciplinar. En *Memorias de la Fundación*, en entrevista en directo cara al público y a través de la web (Radio March), Íñigo Alfonso dialoga en **enero** con Manuela Mena, Elías Díaz y Enrique Gimbernat. A partir de **enero**, este formato cambia de día y de horario: ahora, los lunes, a las 19:30 horas. En *Conversaciones en la Fundación*, Antonio San José dialoga, en **enero**, con Roberto Verino y, en **febrero**, con Joan Matabosch.

En **febrero** el académico Pedro Álvarez de Miranda en *Los diccionarios de español a*

*través de la historia* traza, en dos conferencias, un panorama de cinco siglos, desde el diccionario de Nebrija al diccionario español actual de Manuel Seco. Coincidiendo con la exposición dedicada al italiano Giuseppe Arcimboldo, Miguel Falomir se ocupa en dos conferencias de su vida, obra y tiempo.

En **marzo** Joana Bonet dedica una sesión a la figura de la moda francesa Coco Chanel, con sus ascensos y altibajos, famas y polémicas. Pere Gimferrer repasa su itinerario vital y creativo en una Autobiografía intelectual. Mario Gas, en solitario, primero, y en diálogo con Luciano García Lorenzo después, interviene en Poética y Teatro. En Seminario de Filosofía, José Luis Villacañas se ocupa de *Una historia del poder en España: prácticas, hábitos y estilos políticos*. Sobre *Galileo Galilei: su vida, su obra, su tiempo* dará dos conferencias José Manuel Sánchez Ron.

En **abril**, coincidiendo con la exposición dedicada a Josef Albers, dos conferencias analizan su labor pedagógica en la Bauhaus, en el Black Mountain College y en Yale. Anna Caballé se ocupa de *Georg Sand: su vida, su*



Flora (1589), de Giuseppe Arcimboldo  
Retrato de George Sand



obra, *su tiempo*. Ángel-Luis Pujante dedica dos conferencias al Shakespeare poeta, con atención especial al soneto isabelino y a los 154 sonetos que escribió el dramaturgo inglés. El segundo día se ofrecerá una selección de sonetos presentados por Pujante y leídos por una pareja de actores.

Entre **abril y mayo**, Clara Janés interviene en Poética y Poesía, y en **mayo**, en diálogo con José-Carlos Mainer, Francisco Rico protagoniza una Autobiografía Intelectual. Cuatro conferencias tendrá el ciclo *Trajectorias paralelas: Europa y España, 1914 y 2014. El pulso de la modernización*. La temporada acaba con una nueva Autobiografía Intelectual, en la que interviene el músico catalán Jordi Savall.

Y de **enero a mayo**, el viernes y el sábado, una vez al mes, continúa el ciclo de *Cine mudo* dedicado a *La comedia cinematográfica*, con películas de Buster Keaton, Frank Capra, Clarence Badger, René Clair y Jean Renoir.

## MÚSICA

Dentro de los ciclos de las tardes de los miércoles, transmitidos por RNE, en **enero y febrero** se ofrece *Compositoras*, un ciclo que da visibilidad a las obras de un puñado de compositoras, reconstruyendo los espacios musicales en los que ellas se integraron con naturalidad: las academias barrocas, el salón romántico o la moderna sala de conciertos. El ciclo culmina con la representación, miérc-

les 12 y viernes 14 de febrero, de *Cendrillon*, opereta de salón de la cantante y compositora Pauline Viardot, estrenada en París en 1904. Es este el primer proyecto de un nuevo formato de actividad musical llamado *Teatro Musical de Cámara*.

Entre **febrero y marzo**, ciclo dedicado al *Jazz impact*, un repaso a cómo el jazz de las primeras décadas cautivó a compositores clásicos, cómo se sintieron atraídos y cómo lo integraron en sus obras. En **abril**, *El universo musical de la Generación del 14, cien años después*, un ciclo de tres conciertos rememora un año, 1914, especialmente significativo en el campo del pensamiento y de la música españoles. Aunque se cuestione en ocasiones la existencia de una Generación musical del 14, es posible encontrar elementos compartidos con la creación musical de la época. Al *Origen y esplendor de la viola da gamba* está dedicado el último ciclo de miércoles de la temporada, en **mayo**, un recorrido por la historia de la viola da gamba, combinada con las formaciones más comunes: a solo, en dúo, acompañado por el clave o en familia de violas.

También en miércoles, en Aula de (Re)estrenos, una en **enero**, *Compositores Sub-35*, que ofrece anualmente un espacio musical consagrado a la joven composición española; en **febrero**, en colaboración con la Orquesta Nacional de España, *Carta blanca a John Adams*, que trae la música de uno de los compositores norteamericanos con mayor presencia internacional; y en **marzo**, otra que



se centra en las canciones del músico catalán Roberto Gerhard.

En Conciertos del Sábado, en **enero y febrero**, *Los mundos de la guitarra*, cuatro conciertos dedicados a la guitarra flamenca, la guitarra del blues, la eléctrica con músicas del siglo XVII y la guitarra latinoamericana. En **febrero y marzo**, *El intérprete como compositor*, un recordatorio de que célebres intérpretes como Glenn Gould, Andrés Segovia, Furtwängler o Pau Casals, y otros, fueron además notables compositores. En **marzo**, tres conciertos dedicados a *El acordeón: original y transcripción*. La incorporación del acordeón como instrumento de concierto ha propiciado que se escriban obras originales o que se transcriban de otros instrumentos. De ambos casos hay presencia en este ciclo. Entre **marzo y abril** un ciclo, *Música y arte sonoro*, formado por obras inspiradas en los cuatro elementos tradicionales: agua, aire, fuego y tierra. En **mayo**, el último ciclo de los sábados está dedicado a *E.T.A. Hoffmann: música y literatura*, una aproximación al escritor romántico alemán que fue, entre otras tantas cosas, un notable compositor.

En Viernes Temáticos, continúa, de **enero a mayo**, los viernes (y repetición del mismo concierto el sábado), el ciclo *Las sinfonías de Beethoven arreglos de cámara*: con una presentación previa de un especialista, se interpretan la *Quinta* (**enero-febrero**); la *Sexta* (**febrero-marzo**); la *Séptima* (**marzo**); la *Octava* (**abril**); y la *Novena* (**mayo**).

En conciertos matinales, Música en Domingo y Conciertos de Mediodía, domingo y lunes, conciertos protagonizados por jóvenes intérpretes, de **enero a mayo**.

## ARTE

Tras la clausura, el 12 de **enero**, de la exposición *Surrealistas antes del surrealismo*, entre el **31 de enero y el 2 de marzo** se podrá ver en la Fundación una muestra de pequeño formato, *Giuseppe Arcimboldo. Dos pinturas de Flora*, dos magníficos óleos sobre tabla pertenecientes a colecciones privadas y nunca antes mostrados en público.

Posteriormente, entre el **28 de marzo y el 6 de julio**, la primera retrospectiva completa de Joseph Albers (1888-1976) en España. La exposición presenta un estudio exhaustivo de la producción artística de Albers en la que la ejecución refinada y simplificada se materializa en obras de arte y objetos de una riqueza poética inesperada. La selección de obras refleja la continuidad de Albers desde sus primeros años en Alemania hasta su serie *Homage to the Square*, realizada en los EE UU durante las últimas décadas de su vida; desde sus primeros dibujos figurativos y los muebles y objeto de diseño de la época de la Bauhaus, así como pinturas y grabados de sus años en Black Mountain College. Esta muestra puede ser considerada única –por su alcance, coherencia y definición– entre las muestras que hasta ahora se han realizado sobre Albers, una de las figuras seminales de la historia del arte del siglo XX. ◆

Para el salón principal

## NUEVO SISTEMA DE ACCESO A LOS ACTOS CON ENTRADAS NUMERADAS

Reserva anticipada por Internet o por teléfono

Desde **enero** de 2014, para acceder al **salón de actos principal** será necesario obtener una **entrada numerada**, que podrá retirarse en la taquilla de la Fundación exclusivamente **para el acto del día desde 60 minutos antes** de su inicio: **una entrada numerada por persona**.



El acceso al salón azul y la cafetería, así como a las salas de exposiciones, seguirá siendo como antes libre y gratuito.

Otra posibilidad es reservar con antelación **dos entradas por persona** a través de nuestra página web [www.march.es/reservas](http://www.march.es/reservas) y en el **teléfono 902 55 78 61**.

Esta reserva proporcionará un **código** que habrá de canjearse por **una entrada numerada** dispensada por los expendedores situados en la planta baja, junto a recepción.

El canje deberá realizarse **entre 60 y 15 minutos antes del inicio del acto** de que se trate. Transcurrido ese tiempo, el código de reserva quedará **anulado automáticamente** y la entrada asociada se pondrá a disposición del público asistente.

La reserva anticipada se puede realizar **desde los siete días previos** a la celebración del acto hasta el día inmediatamente anterior. ♦